

<sup>1</sup>To the chief Musician, A Psalm of David. O LORD, thou hast searched me, and known me. <sup>2</sup>Thou knowest my downsitting and mine uprising, thou understandest my thought afar off. <sup>3</sup>Thou compassest my path and my lying down, and art acquainted with all my ways. <sup>4</sup>For there is not a word in my tongue, but, lo, O LORD, thou knowest it altogether. <sup>5</sup>Thou hast beset me behind and before, and laid thine hand upon me. <sup>6</sup>Such knowledge is too wonderful for me; it is high, I cannot attain unto it. <sup>7</sup>Whither shall I go from thy spirit? or whither shall I flee from thy presence? <sup>8</sup>If I ascend up into heaven, thou art there: if I make my bed in hell, behold, thou art there. <sup>9</sup>If I take the wings of the morning, and dwell in the uttermost parts of the sea; <sup>10</sup>Even there shall thy hand lead me, and thy right hand shall hold me. <sup>11</sup>If I say, Surely the darkness shall cover me; even the night shall be light about me. <sup>12</sup>Yea, the darkness hideth not from thee; but the night shineth as the day: the darkness and the light are both alike to thee. <sup>13</sup>For thou hast possessed my reins: thou hast covered me in my mother's womb. <sup>14</sup>I will praise thee; for I am fearfully and wonderfully made: marvellous are thy works; and that my soul knoweth right well. <sup>15</sup>My substance was not hid from thee, when I was made in secret, and curiously wrought in the lowest parts of the earth. <sup>16</sup>Thine eyes did see my substance, yet being unperfect; and in thy book all my members were written, which in continuance were fashioned, when as yet there was none of them. <sup>17</sup>How precious also are thy thoughts unto me, O God! how

## لِإِمَامِ الْمُحَنَّنِينَ. لِدَاوُدَ. مَرْمُورٌ.

<sup>1</sup>يَا رَبِّ، قَدْ اخْتَبَرْتَنِي وَعَرَفْتَنِي. <sup>2</sup>أَنْتَ عَرَفْتَ جُلُوسِي وَقِيَامِي، فَهَمَّتْ فِكْرِي مِنْ بَعِيدٍ. <sup>3</sup>مَسَلَكِي وَمَرَبِّصِي دَرَيْتَ، وَكُلَّ طَرَفِي عَرَفْتَ. <sup>4</sup>لَأَنْتَ لَيْسَ كَلِمَةً فِي لِسَانِي إِلَّا وَأَنْتَ، يَا رَبِّ، عَرَفْتَهَا كُلَّهَا. <sup>5</sup>مِنْ خَلْفِي وَمِنْ قُدَّامِ حَاصِرَتَيْنِي وَجَعَلْتَ عَلَيَّ يَدَكَ. <sup>6</sup>عَجِيبَةُ هَذِهِ الْمَعْرِفَةُ قَوْفِي، ارْتَفَعْتُ، لَا أَسْتَطِيعُهَا. <sup>7</sup>أَيْنَ أَذْهَبُ مِنْ رُوحِكَ، وَمِنْ وَجْهِكَ أَيْنَ أَهْرُبُ؟ <sup>8</sup>إِنْ صَعِدْتُ إِلَى السَّمَاوَاتِ قَانَتْ هُنَاكَ، وَإِنْ قَرَسْتُ فِي الْهَاطِوَةِ فَهِيَ أَنْتَ. <sup>9</sup>إِنْ أَخَذْتُ جَنَاحِي الصُّبْحِ وَسَكَنْتُ فِي أَقَاصِي الْبَحْرِ، <sup>10</sup>فَهَنَّاكَ أَيْضًا تَهْدِينِي يَدُكَ، وَتُمْسِكُنِي يَمِينُكَ. <sup>11</sup>قُلْتُ: إِنَّمَا الظُّلْمَةُ تُعْشَانِي فَالْإِلَّاهُ يُضِيءُ حَوْلِي. <sup>12</sup>الظُّلْمَةُ أَيْضًا لَا تُظْلِمُ لَدَيْكَ وَاللَّيْلُ مِثْلُ النَّهَارِ يُضِيءُ. <sup>13</sup>كَالظُّلْمَةِ هَكَذَا النُّورُ. <sup>14</sup>لَأَنَّكَ أَنْتَ افْتَتَيْتَ كُلِّيَّتِي، تَسَجَّنِي فِي بَطْنِ أُمِّي. <sup>15</sup>أَحْمَدُكَ مِنْ أَجْلِ أَنِّي قَدْ امْتَرْتُ عَجَبًا. عَجِيبَةُ هِيَ أَعْمَالُكَ وَتَفْسِي تَعْرِفُ ذَلِكَ يَقِينًا. <sup>16</sup>لَمْ تَخَفْ عَنْكَ عِظَامِي حِينَمَا صُيِّعْتُ فِي الْخَفَاءِ وَرُقِمْتُ فِي أَعْمَاقِ الْأَرْضِ. <sup>17</sup>رَأَيْتَ عِظَامَكَ أَعْصَانِي، وَفِي سِفْرِكَ كُلُّهَا كُتِبَتْ يَوْمَ تَصَوَّرْتَهُ، إِذْ لَمْ يَكُنْ وَاجِدٌ مِنْهَا. <sup>18</sup>مَا أَكْرَمَ أَفْكَارَكَ، يَا إِلَهُ، عِنْدِي، مَا أَكْثَرَ جُمْلَتِهَا. <sup>19</sup>إِنْ أَحْصَيْتُهَا فَهِيَ أَكْثَرُ مِنَ الرَّمْلِ. اسْتَيْقِظْتُ وَأَنَا بَعْدَ مَعَكَ. <sup>20</sup>لَيْتَكَ تَقُولُ الْإِنْسَرَارَ، يَا إِلَهُ. فَيَا رَجَالَ الدَّمَاءِ، ابْغُدُوا عَنِّي. <sup>21</sup>الَّذِينَ يُكَلِّمُونَكَ بِالْمَكْرِ نَاطِقِينَ بِالْكَذِبِ، هُمْ أَعْدَاؤُكَ. <sup>22</sup>أَلَا أُبْغِضُ مُبْغِضِيكَ، يَا رَبِّ، وَأَمْقُتُ مُقَاوِمِيكَ؟ <sup>23</sup>بَعْضًا تَامًّا أَبْغَضْتُهُمْ، صَارُوا لِي أَعْدَاءً. <sup>24</sup>اخْتَبَرْنِي، يَا إِلَهُ، وَاعْرِفْ قَلْبِي، امْتَحِنِّي وَاعْرِفْ أَفْكَارِي. <sup>25</sup>وَأَنْظُرْ إِنْ كَانَ فِيَّ طَرِيقٌ بَاطِلٌ وَاهْدِنِي طَرِيقًا أَبَدِيًّا.

great is the sum of them!<sup>18</sup> If I should count them, they are more in number than the sand: when I awake, I am still with thee.<sup>19</sup> Surely thou wilt slay the wicked, O God: depart from me therefore, ye bloody men.<sup>20</sup> For they speak against thee wickedly, and thine enemies take thy name in vain.<sup>21</sup> Do not I hate them, O LORD, that hate thee? and am not I grieved with those that rise up against thee?<sup>22</sup> I hate them with perfect hatred: I count them mine enemies.<sup>23</sup> Search me, O God, and know my heart: try me, and know my thoughts:<sup>24</sup> And see if there be any wicked way in me, and lead me in the way everlasting.